

## EAD(DDB)-AG Sitzung am 24.09.2020

Zeit: 24.09.2020 10:00-12:00 Uhr

Ort: Videokonferenz

### Teilnehmende:

- Gerhard Mueller (Staatsbibliothek zu Berlin, Kalliope Verbund)
- Nils Brübach (Sächsisches Staatsarchiv)
- Oliver Götze (Landesarchiv Baden-Württemberg, Fachstelle Archiv der Deutschen Digitalen Bibliothek)
- Silke Jagodzinski (Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz)
- Nils Meyer (Landesarchiv Baden-Württemberg, Fachstelle Archiv der Deutschen Digitalen Bibliothek), Leitung der Arbeitsgruppe
- Andreas Pilger (Stadtarchiv Duisburg)
- Peter Sandner (Hessisches Landesarchiv)
- Tobias Schröter-Karin (Interkommunales Archiv Lohmar)
- Daniel Fähle (Landesarchiv Baden-Württemberg)

### TOP 1: EAD(DDB)-Dokumentation

- Vorstellung der EAD(DDB)-Dokumentation im Wiki der Deutschen Digitalen Bibliothek.
- Hier sollen künftig auch die Protokolle der Sitzungen der AG dokumentiert werden.
- Die Dokumentation wurde bereits über die Archivliste kommuniziert. Im Nachgang zur Sitzung soll jedoch noch einmal über die Archivliste auf die Dokumentation hingewiesen werden sowie auf die Information, dass hier künftig auch über die Arbeit der EAD(DDB)-AG informiert wird. → Nils Meyer übernimmt dies
- Es soll erfragt werden, ob künftig eine "sprechende" Webadresse der Dokumentation möglich ist. → Nils Meyer übernimmt dies. → Die neue Adresse der Dokumentation lautet: [https://wiki.deutsche-digitale-bibliothek.de/display/DFD/EAD\(DDB\)](https://wiki.deutsche-digitale-bibliothek.de/display/DFD/EAD(DDB))
- Im Rahmen der Dokumentation soll künftig auch auf EAD-Fortbildungstermine hingewiesen werden.
- Mit einem kurzen Beitrag in der Zeitschrift "Archivar" soll auf die Dokumentation, das Format und die Arbeit der AG aufmerksam gemacht werden. → Tobias Schröter Karin macht einen Aufschlag und gibt diesen in den AG-Verteiler
- Im neuen Archivportal-D soll ein Link zur Dokumentation eingestellt werden. → Nils Meyer übernimmt dies. → erledigt

### TOP 2: Vorstellung des Data Preparation Tools

- Oliver Götze stellt das neue Data Preparation Tool vor.
- Das Tool ist Open Source programmiert.
- Es kann nun auch ohne zusätzliche Software installiert werden und kann damit von allen Interessierten genutzt werden.
- Das Tool enthält nun auch eine einfach zu bedienende Validierungsfunktion für EAD(DDB)-Dateien.
- Downloadmöglichkeiten in Informationen finden sich hier im Wiki unter DDB Data Preparation Tool
- Silke Jagodzinski wird die Links zu den Repositories an das Archivportal Europa weitergeben.

## TOP 3: Leitung der AG und Organisatorisches

### Mandatierung EAD(DDB)-AG:

- Die EAD(DDB)-AG ist nun offiziell von BKK und KLA mandatiert.
- Die Rückkopplung an die KLA erfolgt bisher durch Information durch die Fachstelle Archiv an Gerald Maier. Eine Rückkopplung auch über Andrea Wettmann wird befürwortet. → Ergänzung: Hier muss noch ein genauer Workflow beschlossen werden.
- Im März soll der nächste Bericht an die KLA erfolgen.
- Für einen Vorschlag einer Rückkopplung an die BKK soll Horst Gehringer kontaktiert werden. → Nils Meyer übernimmt dies. → erledigt
- Leitung EAD(DDB)-AG:
- Wolfgang Krauth ist aus der Leitung der AG ausgeschieden. Es wird ihm für die langjährige Leitung der AG gedankt.
- Nils Meyer wird zum neuen Leiter der AG bestimmt.

### Regelmäßige Termine:

- Künftig soll die AG zweimal im Jahr tagen, ein Termin (Frühjahr) in Form einer Videokonferenz, der zweite Termin möglichst in Kombination mit dem Deutschen Archivtag als physisches Treffen.
- Als Möglichkeiten zur Gewinnung von Räumlichkeiten für das physische Treffen auf dem Archivtag werden in Erwägung gezogen:
- Räumlichkeiten für das Treffen der AG sowie für den EAD-Softwareherstellerworkshop beim VdA erfragen → Nils Brübach übernimmt dies.
- Im Falle einer negativen Rückmeldung des VdA: Anfrage an die Archive der Austrägerstadt des Archivtags → Peter Sandner wird sich in diesem Fall bei den Arcinsys-Archiven in Kassel erkundigen.

## TOP 4: Übersetzung von EAD 3.0

- Nach einem kurzen Austausch wird dafür votiert, keine deutsche Übersetzung von EAD 3.0 anzufertigen, da der enorme Aufwand durch die begrenzte Zahl der Anwender\*innen nicht gerechtfertigt ist, zumal sich deutsche Anwender\*innen in der Regel auch die englischsprachige Dokumentation der Library of Congress nutzen können: <https://www.loc.gov/ead/>
- Künftig soll in den EAD(DDB)-AG-Sitzungen regulär ein Bericht über die aktuellen Entwicklungen des internationalen Standards stattfinden.

## TOP 5: Weiterentwicklung von EAD(DDB)

- Bei der angedachten Weiterentwicklung von EAD(DDB) in Richtung von EAD 3.0 wurde Folgendes festgehalten:
- EAD(DDB) soll der für Deutschland maßgebliche Standard bleiben, wobei sich EAD(DDB) schrittweise in Richtung EAD 3.0 öffnen soll.
- Eine schrittweise Erweiterung von EAD(DDB) in Richtung EAD 3.0 verursacht erhebliche Probleme bei der Datenlieferung an die DDB und das Archivportal-D. Erfahrungsgemäß sind für einzelne Erweiterungs- und Umstellungsmaßnahmen monatelange Anpassungsarbeiten in der Fachstelle Archiv sowie beim technischen Betreiber der Portale erforderlich. Hierfür sind aktuell keine Kapazitäten vorhanden. Hinzu kommen Probleme für die Softwareentwickler, wenn diese ihr mittlerweile recht gut funktionierendes EAD(DDB)-Mapping wieder anpassen müssen. Derzeit findet ein Rückmapping von EAD 3.0 auf EAD(DDB) statt. Dieses wird voraussichtlich auch bei einer Erweiterung von EAD(DDB) zunächst zum Einsatz kommen, bis in einigen Jahren die prospektiven Erweiterungen von

Datengebern und Softwareherstellern umgesetzt sind und genutzt werden und sich entsprechend eine Umstellung des Workflows in der Fachstelle Archiv sowie beim technischen Betreiber von DDB/Archivportal-D lohnt.

- Vorgehen der Erweiterung von EAD(DDB):
- Die Fachstelle Archiv sammelt die Inhalte aus EAD(DDB) und prüft, wie diese ggf. in EAD 3.0 abgebildet werden können und stellt daraus Vorschläge zur Angleichung der Schemata zusammen.
- Zur Unterstützung stellt Gerhard Müller der Fachstelle Archiv eine Übersicht der für Kalliope ergänzten (Struktur-)Elemente zur Verfügung. → erledigt
- Die Ergebnisse werden in der nächsten EAD(DDB)-Sitzung diskutiert.
- Im Rahmen der Diskussion wird insbesondere nochmal die Vereinbarkeit mit Records in Context in den Blick genommen.
- Je nach Ergebnis können Umsetzungsstrategien erörtert und Aufwände geschätzt werden.

## TOP 6: Verschiedenes:

### Interessensgruppe Normdaten, GND4C

- Peter Sandner berichtet von der neu gegründeten Interessensgruppe Normdaten. Diese wurde von der KLA gegründet, es gehören ihr unter anderem Mitglieder des Bundesarchivs, des Hessischen Landesarchivs, des Sächsischen Staatsarchivs, der Bayerischen Staatsarchive und des Landesarchivs Baden-Württemberg an. Die Interessensgruppe erörtert Fragen zu Normdaten aus Sicht der KLA und ist als fachliches Austauschgremium zu dem Thema (neben den parallel laufenden Bestrebungen im Rahmen des Projekts GND4C (GND für Kulturdaten)) zu verstehen.
- Oliver Götze berichtet vom DDB-Fachstellen/GND4C Workshop. Dort wurde folgender Workflow zur Verbesserung der Normdatenbasis in Archiven und anderen Kultureinrichtungen diskutiert: Datenlieferung der Kultureinrichtungen an die jeweiligen DDB-Fachstellen und einspielen ins Portal, Weitergabe der Erschließungsdaten von den Fachstellen an die GND-Agenturen, Anreicherung der Erschließungsdaten durch Agenturen in Rücksprache mit Kultureinrichtungen, Rücklieferung der angereicherten Daten an die Kultureinrichtungen, Anreicherung der Erschließungsdaten im Portal.

### Relaunch Archive NRW:

- Der Relaunch erfolgt in den nächsten Wochen.

### Relaunch Archivportal-D

- Der Relaunch inklusive des neuen Themenportals "Weimarer Republik" erfolgt in den nächsten Wochen.

## TOP 7: Termine

- Die nächste Sitzung der EAD(DDB)-AG findet in rund einem halben Jahr statt.
- Die Terminumfrage soll in den nächsten Wochen erfolgen. → Nils Meyer übernimmt dies. → erledigt